การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

Assessment for Learning in Chinese Speaking Skill of Eighth Grade Students by Using Task -Based Learning

ณัฏฐธิดา เขมาภิรักษ์[1] ฉัตรศิริ ปิยะพิมลสิทธิ์[2] และ สรียา โชติธรรม[3]

Nuttatida Kemaphiluk[1] Chatsiri Piyapimonsit[2] and Sareeya Chotitham[3]

[1]นักศึกษาปริญญาโท คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

[1] Master's Student, Faculty of Education, Kasetsart University

[2]ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ประจำคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

[2]Asst. Prof. Dr., Faculty of Education, Kasetsart University

[3]อาจารย์ ดร. ประจำคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

[3]Lecturer Dr., Faculty of Education, Kasetsart University

[*]Corresponding author. e-mail: nuttatida.k@ku.th

Received : July 20, 2022
Revised : December 15, 2022
Accepted : December 15, 2022

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อ 1) พัฒนาการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน 2) ศึกษาผลการใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 จำนวน 45 คน เครื่องมือในการเก็บรวบรวมข้อมูล ประกอบด้วย แผนการจัดการเรียนรู้ 4 แผน แบบประเมินทักษะการพูด แบบประเมินผลงาน และแบบสัมภาษณ์ การวิเคราะห์ข้อมูล ใช้ค่าความถี่ ร้อยละ และการวิเคราะห์เนื้อหา ผลการวิจัยพบว่า 1) การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ที่พัฒนาขึ้นมีลักษณะให้นักเรียนได้พัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนผ่านการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน อีกทั้งให้ข้อมูลย้อนกลับทางบวกแก่นักเรียนทันที เปิดโอกาสให้นักเรียนประเมินหรือตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองและนำผลการประเมินมาใช้ในการพัฒนาทักษะการพูดของนักเรียนและการจัดการเรียนการสอนของครู 2) ผลการใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน พบว่า นักเรียนทุกคนมีระดับทักษะการพูดและระดับผลงานผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ (ระดับพอใช้ขึ้นไป) และจากผลการสัมภาษณ์นักเรียน การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ช่วยให้นักเรียนพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของตนเอง และนำผลการประเมินไปใช้วางแผนพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของตนเอง

คำสำคัญ: การประเมินเพื่อการเรียนรู้, ทักษะการพูด, การจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน

Abstract

The purposes of this research were 1) to develop the assessment for learning in Chinese speaking skill by using TBL (Task-Based Learning), 2) study the results from assessment for learning in Chinese speaking skill by using TBL (Task-Based Learning). The sample consisted of 45 students in eighth grade. The research instruments consisted of 4 lesson plans, speaking skill assessment form, students work assessment form and interview form. Data analysis were frequency, percentage and content analysis. The research results were as follows: 1) Assessment for learning in Chinese speaking skill by using TBL (Task-Based Learning) was characterized for students to improve their Chinese speaking skills through task-based learning management. It also provided students with positive feedback and opportunities for students to assess or check their own learning for apply the results of the assessments to develop students' speaking skills and teacher's teaching. 2) The results of using Assessment for learning in Chinese speaking skill by using TBL (Task-Based Learning) revealed that the Chinese speaking skill and work pieces of students were passed the assessment specified criteria (at least moderate level). The result of students interview about Chinese speaking skill by using TBL (Task-Based Learning) revealed that students have improved their Chinese speaking skill and they could take the results for planning to improve their Chinese speaking skill.

Keywords: Assessment for Learning, Chinese speaking skill, Task-Based Learning

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

การเรียนภาษาต่างประเทศมีความสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่งในชีวิตประจำวันของสังคมไทย ภาษาต่างประเทศที่กำหนดให้เรียนตลอดหลักสูตรคือภาษาอังกฤษ ส่วนภาษาจีนอยู่ในกลุ่มสาระภาษาต่างประเทศภาษาหนึ่งที่สถานศึกษาสามารถจัดทำเป็นรายวิชาได้ตามความเหมาะสม มุ่งเน้นให้ผู้เรียนได้พัฒนาทักษะทางภาษาและเพื่อสื่อสารความหมายให้เป็นไปตามความต้องการของผู้ใช้ภาษาตามสถานการณ์และบุคคล (สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน, 2551) การพูดเป็นทักษะสำคัญในการสื่อสาร ทักษะการพูดจึงนับได้ว่าเป็นทักษะพื้นฐานของการเรียนภาษาต่างประเทศ เพราะผู้ที่พูดได้ ย่อมสามารถฟังผู้อื่นพูดได้เข้าใจ และจะช่วยให้การอ่านและเขียนง่ายขึ้นด้วย โดยเฉพาะการพูดภาษาต่างประเทศด้วยแล้ว จำเป็นต้องใช้เวลาในการฝึก ต้องอาศัยแรงจูงใจและความถนัดของนักเรียน รวมทั้งสภาพการเรียนการสอนที่เหมาะสมกับนักเรียนด้วย (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551)

การประเมินเพื่อการเรียนรู้ (assessment for learning) เป็นส่วนหนึ่งของการจัดการเรียนการสอนและการเรียนรู้ โดยระบุความก้าวหน้าในการเรียนรู้ของนักเรียนแต่ละคนและอธิบายขั้นตอนที่จะต้องดำเนินการเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ ครูผู้สอนจะใช้กระบวนการประเมินในการให้ข้อมูลย้อนกลับ (feedback) เพื่อปรับปรุงและพัฒนาการเรียนรู้ของผู้เรียนให้ไปถึงจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้ตามศักยภาพของแต่ละบุคคลผ่านกิจกรรมต่าง ๆ ที่ให้นักเรียนมีโอกาสได้แสดงพฤติกรรมการเรียนรู้ทักษะการปฏิบัติต่าง ๆ (จตุภูมิ เขตจตุรัส, 2560) การประเมินเพื่อการเรียนรู้ที่ควบคู่ไปกับการ

จัดการเรียนการสอนจะก่อให้เกิดประสิทธิภาพในการพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงสุด โดยผู้วิจัยได้เลือกใช้การจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน (Task-Based Learning: TBL) มาพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียน โดยมุ่งเน้นให้นักเรียนเรียนรู้ผ่านการปฏิบัติงานที่ผู้สอนได้มอบหมายในชั้นเรียน นักเรียนได้ช่วยกันฝึกปฏิบัติกิจกรรมทางภาษาอย่างอิสระ โดยที่ผู้สอนเป็นผู้ให้คำแนะนำ ฝึกฝนจนเกิดเป็นความรู้ที่ถาวรและสามารถนำไปใช้ได้ในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้จริง เพื่อกระตุ้นให้นักเรียนกล้าแสดงออกและสร้างความเชื่อมั่นในการใช้ภาษาของนักเรียน ให้นักเรียนมีโอกาสที่จะใช้ภาษาในห้องเรียนมากขึ้นอย่างต่อเนื่อง โดยไม่กลัวการผิดพลาด และในขั้นตอนสุดท้ายผู้สอนและนักเรียนจะทำการสรุปข้อผิดพลาดที่เกิดขึ้นในชั้นเรียนแบบภาพรวม และร่วมกันทำความเข้าใจใหม่อีกครั้ง (วรรณา พัชนี, 2556)

จากการประชุมครูกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ที่มีความมุ่งหวังที่จะพัฒนาการจัดการเรียนการสอน เพื่อช่วยพัฒนาทักษะภาษาจีนของนักเรียนให้ดียิ่งขึ้นทั้ง 4 ทักษะ ได้แก่ ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน พบว่า ในปีการศึกษา 2562 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ของโรงเรียนหอวัง มีปัญหาด้านทักษะการพูดมากที่สุด กล่าวคือ นักเรียนไม่สามารถพูดได้อย่างมั่นใจ กลัวการผิดพลาดในการพูดและออกเสียงภาษาจีน ไม่มีการใช้น้ำเสียงตามสถานการณ์ นักเรียนพูดเหมือนกับการอ่านและขาดความลื่นไหลในการพูด ทั้งนี้ครูผู้สอนวิชาภาษาจีนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ได้พิจารณาสาเหตุของปัญหาที่กล่าวมาข้างต้น พบว่า การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในด้านทักษะการพูดที่ผ่านมานั้น ผู้สอนใช้รูปแบบการสอนแบบบรรยายเป็นส่วนใหญ่ ทำให้ครูผู้สอนประสบปัญหาในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ เนื่องจากการสอนของครูเน้นเฉพาะเนื้อหาและไม่ได้มุ่งเน้นให้นักเรียนได้ฝึกปฏิบัติในด้านการพูดเท่าที่ควร นักเรียนมีพัฒนาการทางด้านทักษะการพูดน้อยกว่าทักษะทางด้านอื่นๆ ซึ่งปัญหาการจัดการเรียนรู้มักจะพบเมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนแล้ว ทั้งนี้หากมีการจัดการเรียนรู้ที่กระตุ้นให้นักเรียนได้ฝึกปฏิบัติและสร้างความเชื่อมั่นในการใช้ภาษาของนักเรียน ให้นักเรียนมีโอกาสที่จะใช้ภาษาในห้องเรียนมากขึ้นอย่างต่อเนื่อง โดยไม่กลัวการผิดพลาด และมีการประเมินเพื่อการเรียนรู้ในระหว่างการทำกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อดูความก้าวหน้า ข้อบกพร่องในทุกกิจกรรมการเรียนรู้ มีการให้ข้อมูลย้อนกลับแก่นักเรียน เพื่อพัฒนาและปรับปรุงระหว่างการเรียนการสอนทำให้การเรียนรู้ประสบผลสำเร็จตามวัตถุประสงค์ ผู้วิจัยจึงเกิดแนวคิดที่จะปรับปรุงกระบวนการเรียนการสอนและกระบวนการประเมินทักษะการพูด เพื่อส่งเสริมให้นักเรียนเกิดความรู้และสามารถพัฒนาทักษะการพูดจนบรรลุวัตถุประสงค์ของหลักสูตรได้

จากที่กล่าวมาข้างต้น ผู้วิจัยจึงเห็นว่าการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนที่จัดควบคู่ไปกับการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานเป็นวิธีการที่จะช่วยแก้ปัญหาและปรับปรุงการเรียนการสอนในด้านทักษะการพูดภาษาจีน ซึ่งการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนเป็นการประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน จะมีลักษณะเหมือนและเป็นส่วนหนึ่งของการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษาจีนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่ได้มีการสร้างและพัฒนาเพื่อให้สอดคล้องกับบริบทของหลักสูตรสถานศึกษาและหนังสือแบบเรียนวิชาภาษาจีน โดยใช้แผนการจัดการเรียนรู้ที่สอดแทรกการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ที่จะช่วยให้นักเรียนมีความรู้ความเข้าใจเป้าหมายการเรียนรู้และเกณฑ์การประเมิน ซึ่งจะทำให้นักเรียนตั้งใจเรียน มีความรับผิดชอบและกำกับตนเอง ตลอดจนทราบจุดเด่น ข้อบกพร่องและแนวทางการพัฒนาตนเองเพื่อให้บรรลุเป้าหมายในการเรียนผ่านการประเมินทักษะการพูด การประเมินผลงาน และการให้ข้อมูลย้อนกลับทางบวกจากผู้สอน พร้อมกับเสริมแรงให้กับนักเรียนให้มีกำลังใจ เพื่อเกิดทัศนคติและความคิดที่ดีต่อภาษาจีน นอกจากนี้ยังมีการ

สัมภาษณ์นักเรียนเกี่ยวกับความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน เพื่อนำไปสู่การพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนและเพื่อให้ครูผู้สอนวิชาภาษาจีนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ของโรงเรียนหอวังนำการประเมินเพื่อการเรียนรู้มาปรับปรุงการเรียนการสอนให้ดีขึ้นและพัฒนาการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ เพื่อพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อพัฒนาการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

2. เพื่อศึกษาผลการใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

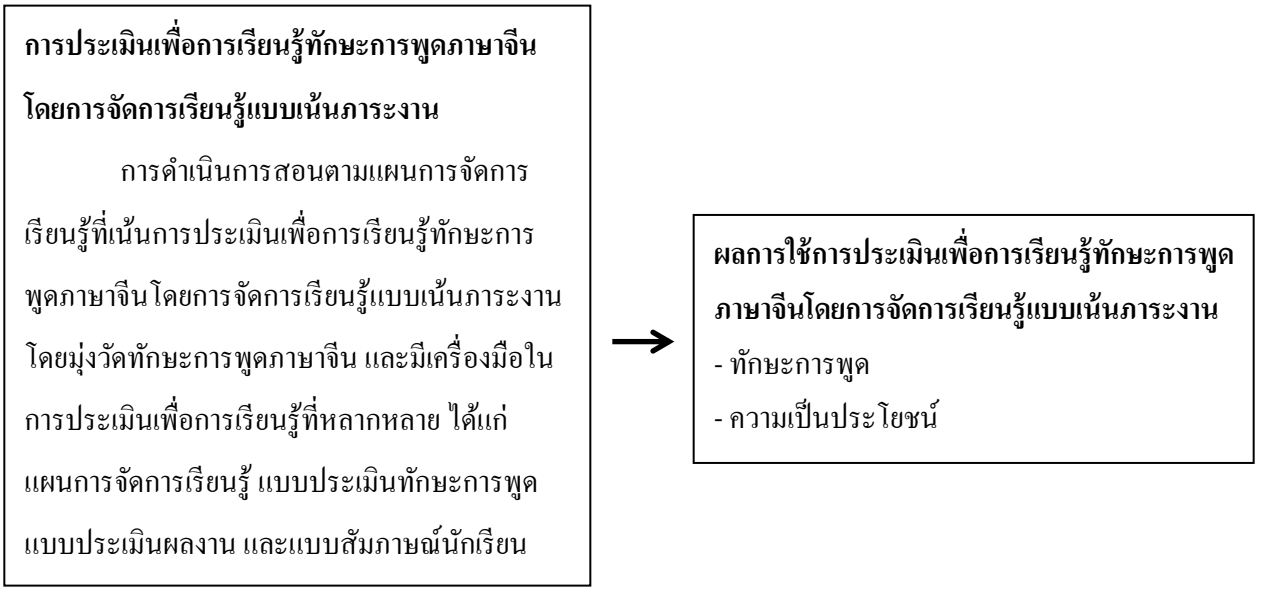
ขอบเขตการวิจัย

1. ขอบเขตด้านประชากร คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนวิชาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (จ22202) ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 โรงเรียนหอวัง กรุงเทพมหานคร

2. ขอบเขตด้านเนื้อหาที่ใช้ในการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 เนื้อหาของหลักสูตรสถานศึกษาตามตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้ภาษาจีนตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 จำนวน 4 เรื่อง ประกอบด้วย กิจวัตรประจำวัน วิชาเรียน วันสำคัญกับเทศกาลต่างๆและสภาพภูมิอากาศ

กรอบแนวคิดในการวิจัย

จากการศึกษาเอกสาร ได้แก่ หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ทักษะการพูด การจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน การประเมินเพื่อการเรียนรู้ การให้ข้อมูลย้อนกลับ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง นำมาพัฒนาการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน มีการดำเนินการสอนตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่เน้นการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน และมีเครื่องมือในการประเมินเพื่อการเรียนรู้ที่หลากหลาย ได้แก่ แผนการจัดการเรียนรู้ แบบประเมินทักษะการพูด แบบประเมินผลงาน และแบบสัมภาษณ์นักเรียน มาพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนและเพื่อทราบถึงความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ดังภาพที่ 1



ภาพที่ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย

นิยามศัพท์เฉพาะ

การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน หมายถึง กระบวนการเก็บรวบรวมข้อมูลทักษะการพูดของนักเรียนที่ดำเนินควบคู่ไปกับการประเมินเพื่อการเรียนรู้กับการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน โดยใช้ภาระงานนำไปสู่การเรียนรู้ภาษาเป้าหมายและเปิดโอกาสให้นักเรียนได้ปฏิบัติจริงในชั้นเรียน และเก็บข้อมูลจากแบบประเมินผลงานและแบบประเมินทักษะการพูดและสังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ของนักเรียน อีกทั้งครูยังให้ข้อมูลย้อนกลับทางบวก (positive feedback) แก่นักเรียนในการพัฒนาการเรียนรู้ของตนเอง รวมทั้งนำผลการประเมินมาใช้ในการพัฒนาทักษะการพูดของนักเรียนและการจัดการเรียนการสอนของครู และยังเปิดโอกาสให้นักเรียนประเมินหรือตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเอง ซึ่งขั้นตอนการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ประกอบด้วยการดำเนินการ 3 ขั้นตอน ได้แก่

ขั้นที่ 1 ขั้นก่อนปฏิบัติงาน (pre-task) คือ ขั้นตอนที่ครูเตรียมความพร้อมให้กับนักเรียนในการปฏิบัติงาน โดยการแนะนำหัวข้อที่จะเรียน วัตถุประสงค์ของงานที่จะปฏิบัติ นำเสนอคำศัพท์และสำนวนต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับงานที่จะปฏิบัติ และชี้แจงเกณฑ์การประเมินผลงาน โดยมีการประเมินเพื่อการเรียนรู้ ดังนี้

1) วางแผน หมายถึง การกำหนดแนวทางการสอนและการออกแบบการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดวิชาภาษาจีน ให้ดำเนินไปพร้อมกับการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน

2) ชี้แจงจุดประสงค์การเรียนรู้ หมายถึง การที่ครูชี้แจงจุดประสงค์การเรียนรู้ให้นักเรียนทราบ เพื่อให้นักเรียนได้รู้ว่า อะไรที่ต้องรู้ และครูจะต้องสอนอะไร เพื่อให้นักเรียนมีหรือบรรลุหลังจากจบบทเรียน

3) นำจุดประสงค์การเรียนรู้ไปสู่การปฏิบัติ หมายถึง การอธิบายให้นักเรียนเข้าใจถึงเหตุผลที่จะต้องเรียนในแต่ละจุดประสงค์การเรียนรู้ที่ถูกถ่ายทอดออกมาในกิจกรรมการเรียนรู้ในแต่ละบทเรียน

4) ชี้แจงเกณฑ์การผ่านกิจกรรม หมายถึง ครูกำหนดและชี้แจงเกณฑ์การผ่านกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อให้นักเรียนตั้งใจเรียนรู้และทราบว่าสิ่งใดที่นักเรียนต้องให้ความสำคัญเพื่อให้ประสบความสำเร็จในการเรียน

ขั้นที่ 2 ขั้นปฏิบัติงาน (task cycle) คือ ขั้นที่นักเรียนได้ฝึกใช้ภาษาจีนในการสื่อสารกับเพื่อน เพื่อปฏิบัติภาระงานที่ได้รับมอบหมาย เมื่อปฏิบัติภาระงานเสร็จเรียบร้อยแล้ว ก็จะวางแผนเพื่อนำเสนอชิ้นงานของตนเอง โดยมีการประเมินเพื่อการเรียนรู้ ดังนี้

1) จัดประสบการณ์การเรียนรู้ หมายถึง การจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ตามแผนที่กำหนด โดยนักเรียนทำงานร่วมกัน ฝึกใช้ภาษาจีนอย่างอิสระ และเตรียมนำเสนอผลงานในรูปแบบของการพูด

2) การให้ข้อมูลย้อนกลับ หมายถึง การที่ครูให้ข้อมูลย้อนกลับทางบวกเกี่ยวกับจุดเด่น จุดที่ต้องปรับปรุงในด้านทักษะการพูดให้แก่นักเรียนพร้อมกับเสริมแรงให้กับนักเรียนให้มีกำลังใจ

ขั้นที่ 3 ขั้นมุ่งเน้นภาษา (language focus) คือ ขั้นตอนที่นักเรียนได้เรียนรู้ข้อผิดพลาดในการใช้ภาษาจีน ร่วมกันอภิปรายงานที่ปฏิบัติ ทบทวน สรุปรูปแบบภาษา โครงสร้างไวยากรณ์และคำศัพท์ที่ได้จากการปฏิบัติงาน และให้นักเรียนได้ฝึกฝนการใช้ภาษาตามเนื้อหาที่ได้เรียนรู้ โดยมีการประเมินเพื่อการเรียนรู้ ดังนี้

1) การประเมินตนเองและประเมินโดยเพื่อน หมายถึง นักเรียนและเพื่อนประเมินภาระงานว่ามีคุณค่าอย่างไร มีจุดเด่น ข้อบกพร่อง และแนวทางการปรับปรุงผลการเรียนรู้ให้ดีขึ้น จากนั้นช่วยกันฝึกฝนการใช้ภาษาและแก้ไขข้อผิดพลาดทางภาษาที่พบ

2) การพัฒนาและปรับปรุงการเรียนการสอน หมายถึง การนำผลการประเมินไปพัฒนานักเรียนเป็นรายบุคคลและการจัดการเรียนการสอนของครู

ผลการใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน หมายถึง สิ่งที่เกิดขึ้นกับนักเรียนจากการดำเนินการสอนตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่เน้นการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ซึ่งมุ่งวัดทักษะการพูดภาษาจีน โดยมีเครื่องมือในการประเมินเพื่อการเรียนรู้ที่หลากหลาย ประกอบด้วย แผนการจัดการเรียนรู้ แบบประเมินทักษะการพูด แบบประเมินผลงาน และแบบสัมภาษณ์นักเรียนเกี่ยวกับความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ข้อมูลที่ได้นำไปใช้ในการให้ข้อมูลย้อนกลับเกี่ยวกับระดับทักษะการพูดภาษาจีน จุดเด่น จุดที่ต้องปรับปรุง เพื่อนำไปสู่การพัฒนาในด้านทักษะการพูดให้กับนักเรียนและการจัดการเรียนการสอนของครู โดยประกอบด้วย ทักษะการพูดและความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน

วิธีดำเนินการวิจัย

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนวิชาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (จ22202) ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 โรงเรียนหอวัง จำนวน 10 ห้องเรียน จำนวน 450 คน

กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนวิชาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (จ22202) ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 โรงเรียนหอวัง ได้มาจากการเลือกแบบเจาะจง จำนวน 1 ห้องเรียน จำนวน 45 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้ที่สอดแทรกการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน จำนวน 4 แผนการจัดการเรียนรู้ ได้แก่ เรื่องกิจวัตรประจำวัน วิชาเรียน วันสำคัญและเทศกาลต่างๆ และสภาพภูมิอากาศ โดยดำเนินการสอนแผนละ 4 คาบ รวมทั้งหมด 16 คาบ ผู้วิจัยนำแผนการจัดการเรียนรู้ที่สร้างขึ้นเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 5 ท่าน เพื่อพิจารณาให้ข้อเสนอแนะ และปรับปรุงพัฒนาแผนการจัดการเรียนรู้ตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ และนำไปทดลองใช้กลุ่มทดลองใช้เครื่องมือที่มีลักษณะคล้ายกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง และนำข้อมูลที่ได้มาปรับปรุงแก้ไขแผนการเรียนรู้เพื่อใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่างต่อไป

2. แบบประเมินทักษะการพูด ผู้วิจัยสร้างรายการประเมิน ได้แก่ โครงสร้างภาษา การออกเสียง เนื้อหาความคล่องแคล่ว และการแสดงท่าทาง กับเกณฑ์การให้คะแนนรวมถึงวิธีการให้คะแนนแบบแยกส่วน (analytic rubric) จากภาระงานที่นักเรียนปฏิบัติ แล้วนำแบบประเมินทักษะการพูดสร้างขึ้น เสนอต่อผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 5 คน เพื่อตรวจสอบความเหมาะสม พบว่า แบบประเมินทักษะการพูดแต่ละรายการมีค่าเฉลี่ยตั้งแต่ 4.00-4.60 จากนั้นนำไปปรับปรุงแก้ไข แล้วนำไปทดลองใช้กลุ่มทดลองใช้เครื่องมือ ที่มีลักษณะคล้ายกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง เพื่อหาคุณภาพด้านความเที่ยง โดยได้ผลการคำนวณจากดัชนีความสอดคล้องระหว่างผู้ประเมิน (Rater Agreement Index : RAI) เท่ากับ 0.96

3. แบบประเมินผลงาน ผู้วิจัยสร้างรายการประเมิน ได้แก่ ความสมบูรณ์ของผลงาน ความสวยงาม รูปแบบการนำเสนอผลงาน การทำงานเสร็จตามเวลาที่กำหนด และประโยชน์ของผลงาน กับเกณฑ์การให้คะแนนรวมถึงวิธีการให้คะแนนแบบแยกส่วนจากภาระงานที่นักเรียนปฏิบัติ แล้วนำแบบประเมินผลงานที่สร้างขึ้น เสนอต่อผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 5 คน เพื่อตรวจสอบความเหมาะสม พบว่า แบบประเมินผลงานแต่ละรายการมีค่าเฉลี่ยตั้งแต่ 4.80-5.00 จากนั้นนำไปปรับปรุงแก้ไข แล้วนำไปทดลองใช้กลุ่มทดลองใช้เครื่องมือ ที่มีลักษณะคล้ายกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง เพื่อหาคุณภาพด้านความเที่ยง โดยได้ผลการคำนวณจากดัชนีความสอดคล้องระหว่างผู้ประเมิน (Rater Agreement Index : RAI) เท่ากับ 0.98

4. แบบสัมภาษณ์นักเรียนเกี่ยวกับความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ผู้วิจัยนำแบบสัมภาษณ์ที่สร้างขึ้น เสนอผู้เชี่ยวชาญจำนวน 5 ท่าน พิจารณาความเหมาะสม พบว่า ข้อคำถามทุกข้อของแบบสัมภาษณ์มีความสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายที่ใช้ในด้านความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน

การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. ผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลโดยการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนระหว่างการจัดกิจกรรมการเรียนรู้เป็นระยะเวลา 1 ภาคเรียน โดยใช้แบบประเมินทักษะการพูดภาษาจีนและแบบประเมินผลงานนักเรียน

2. หลังจากที่ผู้วิจัยได้นำการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยใช้ควบคู่กับการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 เป็นที่เรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยดำเนินการสัมภาษณ์นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนรายวิชา จ 22202 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 ในด้านความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล / การวิเคราะห์ข้อมูล

1. ข้อมูลเชิงปริมาณ

1.1 ข้อมูลที่ได้จากการประเมินทักษะการพูดของนักเรียน โดยใช้แบบประเมินทักษะการพูด ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ความถี่และร้อยละ เพื่อรายงานผลของระดับทักษะการพูดของนักเรียน ได้แก่ นักเรียนมีทักษะการพูดในระดับดีมาก ดี พอใช้ หรือปรับปรุง โดยกำหนดเกณฑ์การผ่านในทุกแผนการจัดการเรียนรู้ตั้งแต่ระดับพอใช้ขึ้นไป โดยมีเกณฑ์การแปลความหมายคะแนนแบบประเมินทักษะการพูด ดังนี้

คะแนน 16-20 ·หมายถึง นักเรียนมีทักษะการพูดในระดับคุณภาพดีมาก

คะแนน 11-15 หมายถึง นักเรียนมีทักษะการพูดในระดับคุณภาพดี

คะแนน 6-10 หมายถึง นักเรียนมีทักษะการพูดในระดับคุณภาพพอใช้

คะแนน 0-5 หมายถึง นักเรียนมีทักษะการพูดในระดับคุณภาพควรปรับปรุง

1.2 ข้อมูลที่ได้จากการแบบประเมินผลงานนักเรียน โดยใช้แบบประเมินผลงานนักเรียน ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ความถี่และร้อยละ เพื่อรายงานผลของระดับผลงานของนักเรียน ได้แก่ นักเรียนมีผลงานในระดับดี พอใช้ หรือปรับปรุง โดยกำหนดเกณฑ์การผ่านในทุกแผนการจัดการเรียนรู้ตั้งแต่ระดับพอใช้ขึ้นไป โดยมีเกณฑ์การแปลความหมายคะแนนแบบประเมินผลงาน ดังนี้

คะแนน 11-15 หมายถึง นักเรียนมีผลงานอยู่ในระดับคุณภาพดี

คะแนน 6-10 หมายถึง นักเรียนมีผลงานอยู่ในระดับคุณภาพพอใช้

คะแนน 0-5 หมายถึง นักเรียนมีผลงานอยู่ในระดับคุณภาพควรปรับปรุง

2. ข้อมูลเชิงคุณภาพ

2.1 ข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์นักเรียนในด้านความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ใช้การวิเคราะห์เนื้อหา (content analysis) เพื่อจัดหมวดหมู่ของข้อมูล และรายงานผลการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

ผลการวิจัย

1. การพัฒนาการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ประกอบด้วยการดำเนินการ 4 ขั้นตอน ดังนี้

ขั้นที่ 1 การออกแบบการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ผู้วิจัยได้วางแผนออกแบบกิจกรรมการจัดการเรียนการสอนและสร้างแผนการจัดการเรียนรู้ การประเมินเพื่อการเรียนรู้

ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการใช้จัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน มาพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียน จำนวน 4 แผนการจัดการเรียนรู้ โดยครูมอบหมายงานให้นักเรียนได้ปฏิบัติและเหมาะสมกับความสามารถของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ดังนี้

1) แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1 เรื่อง กิจวัตรประจำวัน ผู้วิจัยได้มอบหมายภาระงาน คือ การให้นักเรียนพูดเล่าเรื่องกิจวัตรประจำวันของตนเอง

2) แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง วิชาเรียน ผู้วิจัยได้มอบหมายภาระงาน คือ การให้นักเรียนสร้างตารางเรียนในฝัน 1 สัปดาห์และพูดบรรยาย

3) แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 เรื่อง วันสำคัญและเทศกาลต่างๆ ผู้วิจัยได้มอบหมายภาระงาน คือ การให้นักเรียนทำสื่อต่างๆเพื่อพูดนำเสนอแนะนำวันสำคัญและเทศกาลต่างๆ

4) แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 4 เรื่อง สภาพภูมิอากาศ ผู้วิจัยได้มอบหมายภาระงาน คือ การพูดแสดงบทบาทสมมติเกี่ยวกับสภาพภูมิอากาศ

ขั้นที่ 2 การสร้างและพัฒนาเครื่องมือการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ประกอบด้วย

1. แบบประเมินทักษะการพูด โดยมีรายการประเมิน ดังนี้ 1) โครงสร้างภาษา 2) การออกเสียง 3) เนื้อหา 4) ความคล่องแคล่ว และ5) การแสดงท่าทาง โดยเกณฑ์การประเมินเป็นแบบรูบริก 4 ระดับ คือ ดีมาก ดี พอใช้ และควรปรับปรุง

2. แบบประเมินผลงาน โดยมีรายการประเมิน ดังนี้ 1) ความสมบูรณ์ของผลงาน 2) ความสวยงาม 3) รูปแบบการนำเสนอผลงาน 4) การทำงานเสร็จตามเวลาที่กำหนด และ5) ประโยชน์ของผลงาน โดยเกณฑ์การประเมินเป็นแบบรูบริก 3 ระดับ คือ ดี พอใช้ และควรปรับปรุง

3. แบบสัมภาษณ์ในด้านความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน โดยมีประเด็นสัมภาษณ์ ดังนี้ 1) การประเมินทักษะการพูดภาษาจีน ช่วยพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนอย่างไร และ 2) นักเรียนสามารถนำผลการประเมินไปใช้ในการวางแผนพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนอย่างไร

ขั้นที่ 3 นำการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานที่พัฒนาขึ้นไปใช้ ผู้วิจัยได้ดำเนินการสอนตามแผนการจัดการเรียนรู้กับกลุ่มทดลองใช้เครื่องมือจำนวน 2 ห้องเรียน ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/4 จำนวน 45 คน และนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/8 จำนวน 45 คน รวมทั้งสิ้น 90 โดยดำเนินการสอนทั้งหมด 4 แผนการจัดการเรียนรู้ แผนละ 4 คาบ รวมทั้งหมด 16 คาบ คาบละ 50 นาที

ขั้นที่ 4 ประเมินผลการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน จากการที่ผู้วิจัยได้ทดลองใช้กับนักเรียนกลุ่มทดลองใช้เครื่องมือแล้ว ผู้วิจัยได้วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการเก็บรวบรวมข้อมูลในขณะที่นักเรียนปฏิบัติกิจกรรม ได้แก่ ข้อมูลที่ได้จากการใช้แผนการจัดการเรียนรู้ การประเมินทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนโดยแบบประเมินทักษะการพูดและแบบประเมินผลงาน บันทึกผลหลังการสอน ปัญหาและ

อุปสรรค เพื่อนำมาปรับปรุงและพัฒนาเพิ่มเติม ให้เหมาะสมกับการเรียนรู้ของนักเรียน เพื่อใช้กับกลุ่มตัวอย่างได้แก่ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/3 จำนวน 45 คน ต่อไป

2. ผลการใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน

ตอนที่ 1 ทักษะการพูด

ผู้วิจัยได้เก็บรวบรวมผลการใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานกับนักเรียน ได้แก่ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/3 จำนวน 45 คน ดังนี้

2.1 ผลการประเมินทักษะการพูด

ตารางที่ 1 ผลการประเมินทักษะการพูดของนักเรียน โดยจำแนกตามแผนการจัดการเรียนรู้

ผลการประเมิน	*แผนที่ 1*		*แผนที่ 2*		*แผนที่ 3*		*แผนที่ 4*	
	ความถี่	*ร้อยละ*	*ความถี่*	*ร้อยละ*	*ความถี่*	*ร้อยละ*	*ความถี่*	*ร้อยละ*
ดีมาก	10	22.22	18	40.00	23	51.11	32	71.11
ดี	30	66.67	25	55.56	21	46.67	13	28.89
พอใช้	5	11.11	2	4.44	1	2.22	0	0
ปรับปรุง	0	0	0	0	0	0	0	0

จากตารางที่ 1 พบว่า ผลการประเมินทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนในภาพรวม พบว่า นักเรียนทุกคนมีระดับทักษะการพูดผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในทุกแผนการจัด การเรียนรู้ (ระดับพอใช้ขึ้นไป) เมื่อพิจารณาทักษะการพูดของนักเรียนในแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้ พบว่า แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1 การพูดเล่าเรื่องกิจวัตรประจำวัน นักเรียนมีผลการประเมินทักษะการพูดอยู่ในระดับดีมาก ร้อยละ 22.22 ระดับดี ร้อยละ 66.67 และระดับพอใช้ ร้อยละ 11.11 ตามลำดับ แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 การพูดบรรยายวิชาเรียน นักเรียนมีผลการประเมินทักษะการพูดอยู่ในระดับดีมาก ร้อยละ 40.00 ระดับดี ร้อยละ 55.56 และระดับพอใช้ ร้อยละ 4.44 ตามลำดับ แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 การพูดนำเสนอวันสำคัญและเทศกาลต่างๆ นักเรียนมีผลการประเมินทักษะการพูดอยู่ในระดับดีมาก ร้อยละ 51.11 ระดับดี ร้อยละ 46.67 และระดับพอใช้ ร้อยละ 2.22 ตามลำดับ และแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 4 การพูดแสดงบทบาทสมมติเรื่องสภาพภูมิอากาศ นักเรียนมีผลการประเมินทักษะการพูดอยู่ในระดับดีมาก ร้อยละ 71.11 และระดับดี ร้อยละ 28.89 ตามลำดับ

2.2 ผลการประเมินผลงาน

ตารางที่ 2 ผลการประเมินผลงานของนักเรียน โดยจำแนกตามแผนการจัดการเรียนรู้

ผลการประเมิน	*แผนที่ 2*		*แผนที่ 3*	
	ความถี่	*ร้อยละ*	*ความถี่*	*ร้อยละ*
ดี	40	88.89	45	100
พอใช้	5	11.11	-	0
ปรับปรุง	-	0	-	0

จากตารางที่ 2 พบว่า ผลการประเมินผลงานของนักเรียนในภาพรวม พบว่า นักเรียนทุกคนมีระดับผลงานผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในแผนการจัดการเรียนรู้ (ระดับพอใช้ขึ้นไป) เมื่อพิจารณาผลการประเมินผลงานของนักเรียนในแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้ พบว่า แผนการจัดการเรียนรู้ที่มีผลการประเมินผลงานของนักเรียนอยู่ในระดับดี ได้แก่ แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 วันสำคัญและเทศกาลต่างๆ (ร้อยละ 100) และแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 ตารางเรียน (ร้อยละ 88.89) ตามลำดับ ส่วนผลการประเมินผลงานของนักเรียนอยู่ระดับพอใช้ ได้แก่ แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 ตารางเรียน (ร้อยละ 11.11)

ตอนที่ 2 ความเป็นประโยชน์

หลังจากที่ได้นำการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานไปใช้แล้ว ผู้วิจัยได้สัมภาษณ์นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนวิชาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (จ22202) ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 โรงเรียนหอวัง ในด้านความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ผลการสัมภาษณ์นักเรียนสรุปได้ว่า การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนมีผลต่อการพัฒนาการพูดภาษาจีนของนักเรียน สามารถช่วยพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนได้ ช่วยให้นักเรียนทราบระดับทักษะการพูดภาษาจีนของตนเองว่าอยู่ในระดับไหน ได้รับข้อมูลย้อนกลับทางบวกจากครูเมื่อนักเรียนพูดจบ ทำให้นักเรียนทราบจุดเด่นและข้อบกพร่องของตนเองว่าควรพัฒนาตรงไหน อีกทั้งยังมีการประเมินตนเองในขั้นมุ่งเน้นภาษา โดยการบันทึกการเรียนรู้ จุดเด่นและจุดด้อยของตัวเอง และแนวทางการปรับปรุงผลการเรียนรู้ให้ดีขึ้นลงในสมุดของนักเรียน ทำให้นักเรียนทราบและนำผลการประเมินไปใช้ในการวางแผนพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนต่อไป ดังตัวอย่างคำกล่าวของนักเรียนที่ว่า *"การที่ครูให้พูดภาษาจีนช่วยให้เราได้ท่องคำศัพท์นั้นจนจำรูปแบบการเรียนภาษาจีนได้ในบางส่วน และช่วยในการพูดภาษาจีนได้อย่างมาก"* และ *"การพูดภาษาจีนทำให้ทราบระดับการพูดภาษาจีนของหนูค่ะ เพราะการที่เราจะพูดหน้าห้องก็ต้องมีการอ่านและฝึกพูด ตอนพูดก็ไม่ได้ดูบทก็ต้องพูดให้คล่องก่อน"* และ *"การพูดจีนช่วยให้จำคำศัพท์ได้มากขึ้น และผลการประเมินในห้องยังช่วยให้ทักษะการพูดเพิ่มมากขึ้นคือคำศัพท์ที่อ่านผิด ก็จะฝึกพูดให้คล่องและถูกต้องมากขึ้น"* และ *"จะพัฒนาภาษาจีนของตัวเองจากการที่ลองคุยกับคนจีนในเกม ในอินเตอร์เน็ต หรือฟังภาษาจีนในซีรีย์จีนค่ะ เพราะตอนนี้บางคำ พวกคำง่ายๆ หนูก็พอฟังออกบ้าง แต่เค้าพูดเร็วมาก บางทีหนูก็ฟังไม่ทัน"* และ *"ผลการพูดจีนในห้องทำให้เรารู้ว่าสามารถพูดภาษาจีนได้ง่ายกว่าที่คิด และทำให้เราวางแผนอยากเรียนภาษาจีนมากขึ้นและต้องพัฒนาทักษะการพูดของตัวเองอย่างต่อเนื่อง ฝึกอ่านฝึกพูดตามในหนังหรือตามแอพที่เป็นภาษาจีน"* เป็นต้น

อภิปรายผลการวิจัย

ผลการวิจัยมีประเด็นสำคัญที่นำมาอภิปราย ดังนี้

1. การพัฒนาการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน

การพัฒนาการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน มีลักษณะให้นักเรียนได้พัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนผ่านการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน โดยครูผู้สอนเก็บข้อมูลจากแบบประเมินทักษะการพูด แบบประเมินผลงานและสังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ของนักเรียน อีกทั้งให้

ข้อมูลย้อนกลับทางบวกแก่นักเรียนทันที เปิดโอกาสให้นักเรียนประเมินหรือตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเองและนำผลการประเมินมาใช้ในการพัฒนาทักษะการพูดของนักเรียนและการจัดการเรียนการสอนของครู ผู้วิจัยได้ใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยประกอบด้วยการดำเนินการ 4 ขั้นตอน ได้แก่

ขั้นที่ 1 การออกแบบการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน เป็นการวางแผนออกแบบกิจกรรมการจัดการเรียนการสอนและสร้างแผนการจัดการเรียนรู้ การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการใช้จัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน (task-based learning) มาพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียน จำนวน 4 แผนการจัดการเรียนรู้ ซึ่งสอดคล้องกับ ศิริชัย กาญจนวาสี (2556) และ โชติกา ภาษีผล และคณะ (2558) ที่กล่าวว่า ผู้ประเมินต้องกำหนดขอบเขตการประเมินให้ชัดเจน สร้างเครื่องมือสำหรับการวัดและการประเมิน และกำหนดวิธีการวัดและประเมินควรสอดคล้องกับธรรมชาติของการเรียนรู้และผู้เรียน

ขั้นที่ 2 การสร้างและพัฒนาเครื่องมือการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน เป็นการสร้างและพัฒนาเครื่องมือที่สอดคล้องกับการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน เพื่อเก็บรวบรวมข้อมูลในกิจกรรมที่จัดขึ้น เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ 1) แบบประเมินทักษะการพูด 2) แบบประเมินผลงาน 3) แบบสัมภาษณ์ความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน สอดคล้องกับ ศิริชัย กาญจนวาสี (2556) และ โชติกา ภาษีผล และคณะ (2558) ที่กล่าวว่า วิธีการวัดมีความหลากหลาย ผู้สอนควรเลือกใช้ให้เหมาะสมกับธรรมชาติของการเรียนรู้ ต้องตอบคำถามว่า ควรวัดและประเมินอย่างไร แล้วจึงลงมือสร้างเครื่องมือ ทดลองใช้ และตรวจสอบคุณภาพของเครื่องมือ เพื่อให้ได้เครื่องมือที่มีคุณภาพทั้งในด้านความตรงและความเที่ยงของเครื่องมือ

ขั้นที่ 3 นำการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานที่พัฒนาขึ้นไปใช้ ซึ่งจะดำเนินการเรียนการสอนกับกลุ่มทดลองใช้เครื่องมือจำนวน 2 ห้องเรียนก่อน ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/4 จำนวน 45 คน และนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/8 จำนวน 45 คน รวมทั้งสิ้น 90 คน โดยดำเนินการควบคู่ไปกับการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ผ่านแผนการจัดการเรียนรู้จำนวน 4 แผน เพื่อตรวจสอบระดับความรู้และความเข้าใจของนักเรียนแต่ละคน และใช้ผลจากการประเมินเพื่อให้ข้อมูลย้อนกลับที่เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาการเรียนรู้ของนักเรียนแต่ละคนได้อย่างเหมาะสมและพัฒนาการจัดการเรียนการสอนของครูเพื่อนำไปวางแผนและปรับปรุงการเรียนการสอนให้ดีขึ้น สอดคล้องกับ Wiliam et al. (2004) ที่กล่าวว่า การประเมินเพื่อการเรียนรู้ เป็นการประเมินที่ตอบสนองวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมการเรียนรู้ของนักเรียน มีการให้ข้อมูลที่ครูและนักเรียนสามารถใช้เป็นข้อเสนอแนะในการประเมินตนเองและปรับปรุงการเรียนการสอนและการเรียนรู้ การประเมินดังกล่าวจะกลายเป็นการประเมินระหว่างเรียน เมื่อหลักฐานในการเรียนรู้ถูกนำมาใช้ในการปรับการเรียนการสอนเพื่อตอบสนองความต้องการในการเรียนรู้

ขั้นที่ 4 ประเมินผลการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ผู้วิจัยจะนำข้อมูลที่ได้จากการเก็บรวบรวมข้อมูล เพื่อนำข้อมูลที่ได้มาปรับปรุงกิจกรรมการจัดการเรียนรู้ให้เหมาะสมกับการเรียนรู้ของนักเรียน และนำไปใช้กับกลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/3 จำนวน 1 ห้องเรียน

จำนวนนักเรียน 45 คน ต่อไป ซึ่งสอดคล้องกับ กระทรวงศึกษาธิการ (2557) ที่กำหนดให้ครูผู้สอนรายงานความก้าวหน้าผลการพัฒนานักเรียนเป็นระยะๆ และสอดคล้อง กับ ศิริชัย กาญจนวาสี (2556) และ โชติกา ภาษีผล และคณะ (2558) ที่กล่าวว่า การรายงานผลและนำผลไปใช้ในการพัฒนา ปรับปรุงการเรียนรู้ จากการประเมินทำให้ผู้สอนได้สารสนเทศสำหรับนำไป ใช้พัฒนาการเรียนรู้ของผู้เรียนและตัดสินผลการเรียนรู้ของผู้เรียน จุดมุ่งหมายสำคัญของการประเมิน เพื่อพัฒนาความรู้ ทักษะ และคุณลักษณะของผู้เรียนเป็นสำคัญ

2. ผลการใช้การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

ผู้วิจัยได้นำการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานที่ได้ปรับปรุงและพัฒนาจากกลุ่มทดลองใช้เครื่องมือแล้ว ไปใช้กับกลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2/3 จำนวน 1 ห้องเรียน จำนวนนักเรียน 45 คน โดยผลการประเมินประกอบด้วย 2 ส่วน ได้แก่ ทักษะการพูดและความเป็นประโยชน์ ดังนี้

ตอนที่ 1 ทักษะการพูด

การประเมินทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนในภาพรวม พบว่า นักเรียนทุกคนมีระดับทักษะการพูดภาษาจีนผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในทุกแผนการจัดการเรียนรู้ (ระดับพอใช้ขึ้นไป) เนื่องจากการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานที่ผู้วิจัยสร้างและพัฒนาขึ้น มุ่งเน้นการประเมินเพื่อพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีน ในขั้นปฏิบัติงาน นักเรียนจะนำเสนอผลงานของตนเองโดยการพูดหน้าชั้นเรียน และจะมีการประเมินและมีการให้ข้อมูลย้อนกลับทางบวกกับนักเรียนทันที ทำให้นักเรียนทราบแนวทางในการพัฒนาตนเอง อีกทั้งครูสามารถนำผลการประเมินทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนมาออกแบบ ปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนรู้เพื่อพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนอยู่เสมอ สอดคล้องกับ Board of Studies New South Wales (2003) ที่กล่าวว่า ผู้เรียนสามารถเรียนรู้ได้ดีขึ้นจากการให้ข้อมูลย้อนกลับเป็นรายบุคคลจากผู้สอน โดยข้อมูลย้อนกลับต้องมีความชัดเจนเพื่อความเข้าใจที่ถูกต้อง เพื่อเชื่อมโยงถึงโอกาสสำหรับการเรียนรู้ที่ดีขึ้น และสอดคล้องกับ Northern Ireland Curriculum (2007) ที่กล่าวว่า ผู้สอนนำสารสนเทศที่เก็บรวบรวมได้มาทำการวิเคราะห์ และพัฒนาผู้เรียนเป็นรายบุคคลตามผลการประเมินและนำข้อมูลเหล่านั้นมาพัฒนาปรับปรุงการเรียนการสอนให้ดีขึ้นในครั้งต่อไป เพราะสารสนเทศที่ได้สามารถนำมาพัฒนาและปรับปรุงการเรียนการสอนให้ดีขึ้นได้ ส่งผลให้ทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ทุกคน

การประเมินผลงานของนักเรียนในภาพรวม พบว่า นักเรียนทุกคนได้ผลการประเมินผลงานผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในทุกแผนการจัดการเรียนรู้ (ระดับพอใช้ขึ้นไป) เนื่องจากการประเมินผลงานนักเรียนที่ผู้วิจัยสร้างและพัฒนาขึ้น ในขั้นก่อนปฏิบัติงาน ครูจะชี้แจงเกณฑ์การประเมิน ทำให้นักเรียนตั้งใจเรียนรู้และทราบว่าสิ่งใดที่นักเรียนต้องให้ความสำคัญ และจะทำภาระงานให้ดีขึ้นได้อย่างไร และในขั้นปฏิบัติงาน ครูจะประเมินผลงานที่นักเรียนนำเสนอและจะบอกคะแนนพร้อมให้ข้อมูลย้อนกลับทางบวก โดยการอธิบายถึงจุดแข็งและจุดบกพร่องที่นักเรียนควรปรับปรุงแก้ไข สอดคล้องกับ Ellis (2003) ที่กล่าวว่า การประเมินภาระงานหลังที่นักเรียนดำเนินภาระงานเสร็จในแต่ละครั้ง เพื่อระบุจุดแข็งและจุดบกพร่อง และนำจุดบกพร่องไปใช้ปรับปรุงกิจกรรมภาระงานครั้ง

ต่อไป ทำให้นักเรียนทราบแนวทางในการพัฒนาภาระงานตนเองให้ดียิ่งขึ้นในครั้งถัดไป ส่งผลให้ผลงานของนักเรียนผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ทุกคน

ตอนที่ 2 ความเป็นประโยชน์

หลังจากที่ได้นำการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานไปใช้แล้ว ผู้วิจัยได้สัมภาษณ์นักเรียน ในด้านความเป็นประโยชน์ของการประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีนโดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน พบว่า การประเมินเพื่อการเรียนรู้ทักษะการพูดภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานสามารถพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนได้ ช่วยให้นักเรียนทราบระดับทักษะการพูดภาษาจีนของตนเอง ทำให้นักเรียนทราบจุดเด่นและข้อบกพร่องของตนเองว่าควรพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนให้ดียิ่งขึ้นได้อย่างไร และการให้ข้อมูลย้อนกลับทางบวกแก่นักเรียน ช่วยให้นักเรียนทราบและสามารถนำผลการประเมินไปใช้ในการวางแผนพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนได้ สอดคล้องกับ The quality improvement Agency for long Learning (2008) ที่กล่าวว่า ผู้สอนและผู้เรียนจะใช้ข้อมูลที่ได้จากการประเมินสะท้อนการเรียนรู้ โดยผู้สอนจะต้องนำข้อมูลที่ประเมินได้ไปปรับปรุงการเรียนการสอนและผู้เรียนนำไปพัฒนาและปรับปรุงงานให้ดีขึ้น และยังกล่าวอีกว่า การให้ข้อมูลย้อนกลับไปยังตัวผู้เรียนในวิธีที่ผู้เรียนสามารถทำได้ สามารถพัฒนาและวางแผนการเรียนในขั้นต่อไป ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีความรับผิดชอบด้วยตัวของผู้เรียนเองและมีความมั่นใจว่าผู้เรียนเกิดการเรียนรู้และสามารถพัฒนาปรับปรุงงานให้ดีขึ้นได้

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

1.1 จากการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ พบว่า นักเรียนบางคนลืมโครงสร้างการใช้เวลาในภาษาจีนของบทเรียนก่อนหน้าไปแล้ว ครูควรทบทวนความรู้เดิม และกระตุ้นความสนใจของนักเรียน เพื่อเตรียมความพร้อมให้กับนักเรียนก่อนที่เริ่มเข้าสู่บทเรียน

1.2 การใช้ข้อตกลงระหว่างครูและนักเรียน พบว่า เมื่อนักเรียนมีข้อสงสัยหรือมีความเข้าใจที่คลาดเคลื่อน ครูควรเปิดโอกาสให้นักเรียนซักถามเพิ่มเติม และให้ข้อมูลย้อนกลับได้ทันทีเพื่อที่นักเรียนจะได้มีความเข้าใจที่ถูกต้อง หรือครูควรมีการสุ่มเลขที่เพื่อถามคำถามหลังชี้แจงเสร็จแล้ว เนื่องจากอาจจะมีนักเรียนบางคนไม่กล้าถามครูเพิ่มเติม

1.3 ระยะเวลาในการฝึกทักษะการพูด พบว่า การฝึกทักษะการพูดภาษาจีนใช้ระยะเวลานาน ซึ่งระยะเวลาในคาบเรียนอาจจะไม่เพียงพอ ครูต้องวางแผนการจัดการเรียนรู้โดยการเพิ่มระยะเวลาสำหรับการฝึกพูดภาษาจีนนอกเวลาเรียนหรือลดระยะเวลาการสอนในบางขั้นตอน

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยในครั้งต่อไป

2.1 การวิจัยครั้งนี้เป็นการประเมินเพื่อการเรียนรู้ โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานเพื่อประเมินทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 และเพิ่มความสามารถในทักษะการพูดภาษาจีนเท่านั้น ในการวิจัยครั้งต่อไปอาจวิจัยถึงการพัฒนาทักษะภาษาจีนในด้านอื่นๆ โดยการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน เช่น ทักษะการฟัง ทักษะการเขียน เป็นต้น

2.2 การประเมินตนเองและประเมินโดยเพื่อน ควรมีความแม่นยำและความน่าเชื่อถือของผลการประเมิน ในการวิจัยครั้งต่อไปอาจวิจัยถึงรูปแบบการพัฒนานักเรียนให้สามารถประเมินตนเองและประเมินโดยเพื่อนได้อย่างมีประสิทธิภาพตรงตามสภาพจริงมากที่สุด เพื่อให้นักเรียนมีความสามารถในการกำกับติดตามและตรวจสอบการเรียนรู้ของตนเอง

รายการอ้างอิง

กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). *หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551*. โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.

_____. (2557). *แนวปฏิบัติการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551* (พิมพ์ครั้งที่ 4). โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.

จตุภูมิ เขตจตุรัส. (2560). *วิธีการและเครื่องมือประเมินการเรียนรู้ของผู้เรียน*. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

โชติกา ภาษีผล, ณัฏภรณ์ หลาวทอง, และ กมลวรรณ ตังธนกานนท์. (2558). *การวัดและการประเมินผลการเรียนรู้*. โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

วรรณา พัชนี. (2556, มิถุนายน 23). *รูปแบบการสอนที่เน้นภาระงานเพื่อปรับพฤติกรรมการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช*. https://www.gotoknow.org/posts/479069

ศิริชัย กาญจนวาสี. (2556). *ทฤษฎีการทดสอบแบบดั้งเดิม* (พิมพ์ครั้งที่ 7). โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน. (2551). *ตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้ภาษาจีน ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ*. โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว.

Board of Studies New South Wales. (2003). *Mathematics year 7-10 syllabus course description.* http://arc.boardofstudies.nsw.edu.au/go/7-8/assessment-forlearning-in-years-7-10/#The-principles-of-assessment-for-learning

Ellis, R. (2003). *Task-based language learning and teaching.* Oxford University Press.

Northern Ireland Curriculum. (2007). Assessment for learning for key stage 3. *International Journal of Technology and Design Education, 19*(1), 37-54.

The Quality Improvement Agency for long Learning. (2008). *Teaching and learning Program.* http://tlp.excellencegateway.org.uk/tlp/xcurricula/el/assets/documents/al_O.pdf

William, D. C., Harrison, C. Lee, B. M., & Black, P. (2004). Teacher developing assessment for learning: impact on student achievement. *Assessment in Evaluation, 11*(1), 51-64.